



## منشور حقوق مراقبت از سالمندان

من دارای حق

1. مراقبت و خدمات ایمن و با کیفیت بالا؛
2. رفتار توأم با عزت و احترام
3. بهره مندی از حمایت و ارزشمندی نسبت به هویت، فرهنگ و متفاوت بودن
4. زندگی بدون خشونت و اهمال
5. مطلع بودن از مراقبت و خدمات خود به شکل قابل درک؛
6. دسترسی به تمام اطلاعات مربوط به خود، از جمله اطلاعات مربوط به حقوق، مراقبت و خدمات؛
7. داشتن کنترل بر مراقبت و زندگی شخصی و اجتماعی خود و تصمیم گیری درباره آن، از جمله جایی که این انتخاب ها ریسک های شخصی را در بر دارند؛
8. داشتن کنترل بر جنبه های شخصی زندگی روزمره، امور مالی و دارایی خود و تصمیم گیری در مورد آنها؛
9. استقلال خود؛
10. شنیده شدن و درک شدن؛
11. داشتن شخصی به انتخاب خود، از جمله یک مدافع مراقبت از سالمندان، برای حمایت کردن یا سخنگویی؛
12. شکایت بدون حس تلافی جویانه و رسیدگی به شکایات خود به طور منصفانه و سریع؛
13. حریم خصوصی و محافظت از اطلاعات شخصی خود؛
14. استفاده از حق و حقوق خود بدون داشتن تأثیر نامطلوب بر نحوه برخورد دیگران؛

### ارائه دهنده

### مصرف کننده

امضا و نام کامل کارمند ارائه دهنده

امضای مصرف کننده (یا شخص تعیین شده) (در صورت انتخاب  
گزینه امضا)

نام ارائه دهنده

نام کامل مصرف کننده

/ /

تاریخی که در آن یک نسخه از منشور به مصرف  
کننده داده شده

نام کامل نماینده منصوب (در صورت وجود)

/ /

تاریخی که در آن به مصرف کننده (یا نماینده  
منصوب) فرصت داده شد تا منشور را امضا کند

## منشور حقوق مراقبت از سالمندان

### مصرف کنندگان

مصرف کنندگان می توانند منشور حقوق مراقبت از سالمندان (منشور) را امضا کنند. مصرف کنندگان می توانند مراقبت و خدمات را دریافت کنند حتی اگر نخواهند امضا کنند.

امضای منشور توسط مصرف کننده، به معنای تصدیق دریافت نسخه ای از منشور از طرف ارائه دهنده و کمک به ایشان برای درک:

- اطلاعات در مورد حقوق مصرف کننده و در رابطه با خدمات مراقبت از سالمندان؛ و
- اطلاعات در مورد حقوق مصرف کننده طبق منشور.

### ارائه دهندگان

طبق قانون مراقبت از سالمندان، ارائه دهندگان، موظف به کمک به مصرف کنندگان، برای درک حقوق خود و دادن فرصتی معقول برای امضای منشور به هر مصرف کننده هستند. ارائه دهندگان باید نسخه ای از منشور را به مصرف کنندگان با مشخص کردن موارد زیر هستند:

- امضای کارمند ارائه دهنده؛
  - تاریخی که ارائه دهنده نسخه ای از منشور را به مصرف کننده داده است؛ و
  - تاریخی که ارائه دهنده به مصرف کننده (یا نماینده منصوب وی) فرصت امضای منشور را داده است.
  - امضای مصرف کننده (یا نماینده منصوب) (در صورت تمایل به امضا)؛ و
  - نام کامل مصرف کننده (و نماینده منصوب، در صورت وجود).
- ارائه دهنده باید یک کپی از منشور امضا شده را برای سوابق خود نگه دارد.